



Hepatitis B,  
Hepatitis C  
a HIV

**Cael prawf yn y carchar.**

## Mae Hepatitis C yn...



feirws a ganfyddir yn y gwaed sy'n cael ei ledaenu trwy gyswllt rhwng gwaed a gwaed, er enghraifft trwy rannu nodwyddau heintus. Gall hyn ddigwydd trwy weithdrefnau meddygol heintus neu roi tatŵs.

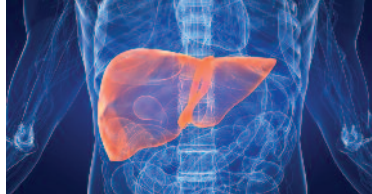
Gall rhannu nodwyddau ac offer cymryd cyffuriau eraill fel llwyau neu ffoil hefyd eich rhoi mewn perygl o feirysau a gludir yn y gwaed.

**Efallai na fydd gan bobl sydd yn byw gyda hepatitis C symptomau ond os caiff ei adael heb ei drin, gall y feirws achosi niwed difrifol i'r iau, yn cynnwys cancer.**



**Gallwch gael prawf yn y carchar!**

## Mae Hepatitis B yn...



feirws a ganfyddir yn y gwaed a hylifau'r corff. Caiff ei drosglwyddo yn yr un ffordd â hepatitis C ond gellir ei drosglwyddo trwy gael rhyw anniogel hefyd neu o'r fam i'r babi yn ystod genedigaeth.

Mae brechiadau (pigiadau) ar gael i osgoi cael eich heintio.

**Argymhellir yn gryf eich bod yn cael y rhain tra'ch bod yn y carchar – gofynnwch i staff gofal iechyd y carchar.**



**Gallwch gael eich brechu rhag hepatitis B yn y carchar!**

## Mae HIV yn...



feirws a ganfyddir yn y gwaed a hylifau eraill y corff fel semen.

Mae HIV yn effeithio ar y system imiwnedd. Gellir trosglwyddo'r feirws trwy gyswllt rhwng gwaed a gwaed yn yr un ffordd â hepatitis ond gellir ei drosglwyddo hefyd trwy gael rhyw anniogel.

**Mae triniaeth ar gael ar gyfer HIV ac mae ar gael yn y carchar. Bydd defnyddio condom yn helpu i ddiogelu rhag HIV.**



**Gallwch gael prawf HIV yn y carchar!**

# Gallwch ddefnyddio'r carchar fel cyfle i gael mwy o wybodaeth... a chael prawf!

Mae'r daflen hon yn disgrifio 3 feirws a gludir yn y gwaed: Hepatitis B, Hepatitis C a HIV. Mae'r rhain yn gallu bod yn glefydau difrifol ac nid oes symptomau bob amser, felly efallai na fydd pobl yn sylweddoli eu bod wedi eu heintio.

Mae'n bwysig deall y ffordd y caiff y clefydau hyn eu trosglwyddo er mwyn gallu osgoi'r perygl o gael eich heintio. Os ydych yn credu eich bod wedi bod mewn perygl, mae profion a thriniaeth ar gael ar gyfer feirysau a gludir yn y gwaed tra'ch bod yn y carchar.

# Gellir atal feirysau a gludir yn y gwaed rhag cael eu trosglwyddo:

- Peidiwch byth â rhannu nodwyddau nac offer cymryd cyffuriau wrth gymryd unrhyw gyffuriau.
- Gwnewch yn siŵr bod offer tatŵs neu dyllu'r corff yn ddi-haint.
- Defnyddiwch gondom bob amser i atal trosglwyddo feirysau'n rhywiol.
- Gellir trin Hepatitis B a C a HIV. Ar ôl cael asesiad, gellir dechrau'r driniaeth yn y carchar. Os ydych yn credu eich bod wedi bod mewn perygl o gael hepatitis B neu C, neu os hoffech gael prawf (prawf gwaed syml) neu os oes eisiau mwy o wybodaeth arnoch, siaradwch â'r nyrsys neu'r meddygon yn adran gofal iechyd y carchar.
- Peidiwch anghofio gofyn am eich brechiadau hepatitis B!



GIG  
CYMRU  
NHS  
WALES

Iechyd Cyhoeddus  
Cymru  
Public Health  
Wales

Produced by Public Health Wales in conjunction with G4S and HM Prison Service. Further copies can be obtained from [www.publichealthwales.org/prison-health](http://www.publichealthwales.org/prison-health)

